

---

**Deutscher Rat für Landespflege**

**Die Integration Polens in die EU:  
Herausforderungen für den Naturschutz  
– eine Annäherung**

Die Veröffentlichung wurde mit Mitteln des Bundesministeriums für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit und der Lennart-Bernadotte-Stiftung gefördert.

**Heft 72 - 2001**

SCHRIFTENREIHE DES DEUTSCHEN RATES FÜR LANDESPFLEGE

---

# Inhalt

Seite

Deutscher Rat für Landespflege	Die Integration Polens in die EU: Herausforderungen für den Naturschutz – eine Annäherung . . . . .	5
	Poland's Integration in the EU: The Challenge for Nature Conservation – an Approach . . . . .	5
	Integracja Polski z Unią Europejską: Wyzwania dla ochrony przyrody – przybliżenie problemu . . . . .	5

## Beiträge:

Piotr Banaszuk & Leo Reyrink	Das Narew-Projekt des Landes Nordrhein-Westfalen – Modellprojekt in der Grünen Lunge Polens . . . . .	34
Inge Maass	Zur Bedeutung von historischen Elementen der Kulturlandschaft in Polen: die Notwendigkeit ihrer Dokumentation und ihres Erhalts . . . . .	40
Karl Heinz Großer	Die Leba-Nehrung – Slowinski Park Narodowy . . . . .	42
Karl Heinz Großer	Das Naturschutzgebiet „Bellinchen“ . . . . .	50
Hartmut Müller	Biosphärenreservat Odermündung? . . . . .	57
Eugeniusz Nowak & Martin Flade	Vogelkundliche Forschung und Naturschutz in Polen . . . . .	60
Jörg Petermann & Yvonne Stechly	Zur Umsetzung der FFH-Richtlinie in Polen . . . . .	66
Heiner Lambrecht	Praxistest UVP im grenzüberschreitenden Zusammenhang zwischen Deutschland und Polen . . . . .	76
Klaus Ermer	Grenzüberschreitende Zusammenarbeit beim Hochwasserschutz . . . . .	83
Hartmut Müller	Wasserstraße oder ökologischer Korridor – Polens Flüsse am Scheideweg . . . . .	87
Herbert Sukopp	Zur Erforschung des Naturschutzgebietes „Bellinchen“ bis 1945 . . . . .	91
Gerhard Wagenitz	Hans Steffen (1882-1945) – Ein ostpreußischer Botaniker . . . . .	95
Werner Wahmhoff, Matthias Kleinke, & Volker Wachendörfer	Die Fördertätigkeit der Deutschen Bundesstiftung Umwelt (DBU) in Polen . . . . .	98
Lore Steubing	Jugendkontakte und Schüleraustausch zwischen Deutschland und Polen . . . . .	101
Angelika Wurzel	Deutsch-Polnisches Handbuch zum Naturschutz . . . . .	102
	Kurzfassungen der Beiträge . . . . .	103
	Article abstracts . . . . .	103
	Streszczenia tekstów . . . . .	103

<b>Verzeichnis der bisher erschienenen Hefte</b> . . . . .	118
--	-----

<b>Verzeichnis der Ratsmitglieder</b> . . . . .	120
---	-----